Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA

Saifi al-Saghir

دُعائے سیفی صغیر

Also called Dua Qamus (The Supplicatory prayer of the Ocean), the trustworthy, noble Shaykh Mirza Nuri has mentioned this dua in his book, Sahifa Alawiya II, adding, “This supplication has been explained by the master scholars of talismans and spiritual sciences with strange words referring to marvelous effects ensuing from reciting it.” Yet, I will not refer to these details because I cannot depend upon their accuracy. Rather, I, imitating our master scholars and avoiding falling in faults, only mention the original text of the supplication, which is as follows...

شیخ اجلّ ثقۃ الاسلام نوریؒ نے صحیفۂ علویہ ثانیہ میں دعاء سیفی کا ذکر کیا ہے اور فرمایا ہے : طلسمات اور علم تسخیر کے ماہرین نے اس دعا کی عجیب و غریب شرح کی اور اس کے حیرت انگیز اثرات بیان کیے ہیں چوں کہ میں ایسے لوگوں کے بیان پر اعتماد نہیں کرتا لہذا میں نے ان کے اقوال نقل نہیں کیے لیکن یہاں میں اصل دعا کو (بطور تسامح اور چشم پوشی) اور علمائے اعلام کی پیروی میں نقل کر رہا ہوں اور وہ یہ ہے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

رَبِّ اَدْخِلْنِيْ فِيْ لُجَّةِ بَحْرِ اَحَدِيَّتِكَ وَطَمْطَامِ يَمِّ وَحْدَانِيَّتِكَ وَقَوِّنِيْ بِقُوَّةِ سَطْوَةِ سُلْطَانِ فَرْدَانِيَّتِكَ حَتّٰى اَخْرُجَ اِلٰى فَضَاءِ سَعَةِ رَحْمَتِكَ وَفِيْ وَجْهِيْ لَمَعَاتُ بَرْقِ الْقُرْبِ مِنْ آثَارِ حِمَايَتِكَ مَهِيْبًا بِهَيْبَتِكَ عَزِيْزًا بِعِنَايَتِكَ مُتَجَلِّلًا مُكَرَّمًا بِتَعْلِيْمِكَ وَتَزْكِيَتِكَ وَاَلْبِسْنِيْ خِلَعَ الْعِزَّةِ وَالْقَبُوْلِ۔

RABBI ADKHILNEE FEE LUJJATI BAHRI AHADIYYATIKA WATAMTAAMI YAMMI WAHDAANIYYATIKA WAQAWWINEE BIQUWWATI SATWATI SULTAANI FARDAANIYYATIKA HATTAA AKHRUJA ILAA FADAA'I SA'ATI RAHMATIKA WAFEE WAJHEE LAMA'AATU BARQI AL-QURBI MIN AATHAARI HIMAAYATIKA MAHEEBAN BIHAYBATIKA 'AZEEZAN BI'INAAYATIKA MUTAJALLILAN MUKARRAMAN BITA'LEEMIKA WATAZKIYATIKA WAL-BISNEE KHILA'A AL-'IZZATI WAL-QABOOL.

O my Lord, include me with the profundity of the ocean of Your Oneness and in the enormity of the sea of Your singleness. Strengthen me with the strength of the influence of the authority of Your Uniqueness so that when I come out to the space of the breadth of Your mercy, my face will have the twinkles of the shining of the nearness to the traces of Your protection, being venerable out of Your venerability, mighty out of Your care (for me), esteemed, and honored out of Your instruction and purity.

خدایا! مجھے اپنی یگانگی کے سمندر میں داخل فرما اور اپنی یکتائی کی موجوں میں وارد کردے اور مجھے اپنی سلطنتِ وحدانیت کے دبدبہ سے قوت عطا کر یہاں تک کہ میں تیری رحمت کی وسیع فضا میں جا پہنچوں اور میرے چہرے پر تیری قربت کی روشنی کی کرنیں تیری حمایت کی نشانیاں بن جائیں تیرے رعب سے مجھے رعب ملے تیری مہربانی سے معزز ہوجاؤں تیری تعلیم وتربیت سے مجھے جلالت و کرامت حاصل ہو۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَسَهِّلْ لِيْ مَنَاهِجَ الْوُصْلَةِ وَالْوُصُوْلِ وَتَوِّجْنِيْ بِتَاجِ الْكَرَامَةِ وَالْوَقَارِ وَاَلِّفْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اَحِبَّائِكَ فِيْ دَارِ الدُّنْيَا وَدَارِ الْقَرَارِ وَارْزُقْنِيْ مِنْ نُوْرِ اسْمِكَ هَيْبَةً وَسَطْوَةً تَنْقَادُ لِيَ الْقُلُوْبُ وَالْاَرْوَاحُ وَتَخْضَعُ لَدَيَّ النُّفُوْسُ وَالْاَشْبَاحُ۔

WASAHHIL LEE MANAAHIJA AL-WUSLATI WAL-WUSOOLI WATAWWIJNEE BITAAJI AL-KARAAMATI WAL-WAQAARI WA-ALLIF BAYNEE WABAYNA AHIBBAA'IKA FEE DAARI AD-DUNYAA WADAARI AL-QARAARI WARZUQNEE MIN NOORI ISMIKA HAYBATAN WASATWATAN TANQAADU LIYA AL-QULOOBU WAL-ARWAAHU WATAKHDA'U LADAYYA AN-NUFOOSU WAL-ASHBAAH.

Dress me with the garments of dignity and tolerability, make easy for me to attain the courses of communication and attainment (to You), adorn me with the crown of decorum and solemnity, and put affection between your beloved ones and me in this worldly abode as well as the Abode of Enduring Settlement. Out of the illumination of Your Name, confer upon me with honor and authority due to which all hearts and souls will submit to me, and all selves and ghosts will succumb to me.

مجھے عزّت وقبولیت کا لباس پہنا دے اور میرے لئے اپنے وصال وقربت کی راہیں آسان فرما دے میرے سر پر شان و شوکت کا تاج سجادے اور اس دنیا اور دوسری دنیا میں اپنے پیاروں اور میرے درمیان الفت قائم کر دے اپنے نام کے نور سے مجھے ایسا رعب ودبدبہ عطا فرما کہ لوگوں کے دل اور جانیں میری اطاعت گزار ہوں اور ان کے جسم اور نفوس میرے آگے جھکے رہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يَا مَنْ ذَلَّتْ لَهُ رِقَابُ الْجَبَابِرَةِ وَخَضَعَتْ لَدَيْهِ اَعْنَاقُ الْاَكَاسِرَةِ لَا مَلْجَاَ وَلَا مَنْجٰى مِنْكَ اِلَّا اِلَيْكَ وَلَا اِعَانَةَ اِلَّا بِكَ وَلَا اتِّكَاءَ اِلَّا عَلَيْكَ ادْفَعْ عَنِّيْ كَيْدَ الْحَاسِدِيْنَ، وَظُلُمَاتِ شَرِّ الْمُعَانِدِيْنَ وَارْحَمْنِيْ تَحْتَ سُرَادِقَاتِ عَرْشِكَ يَا اَكْرَمَ الْاَكْرَمِيْنَ اَيِّدْ ظَاهِرِيْ فِيْ تَحْصِيْلِ مَرَاضِيْكَ وَنَوِّرْ قَلْبِيْ وَسِرِّيْ بِالْاِطِّلَاعِ عَلٰى مَنَاهِجِ مَسَاعِيْكَ۔

YAA MAN ZALLAT LAHOO RIQAABU AL-JABAABIRATI WAKHADA'AT LADAYHI A'NAAQU AL-AKAASIRATI LAA MALJA'A WALAA MANJAA MINKA ILLAA ILAYKA WALAA I'AANATA ILLAA BIKA WALAA ITTIKAA'A ILLAA 'ALAYKA IDFA' 'ANNEE KAYDA AL-HAASIDEENA, WAZULUMAATI SHARRI AL-MU'AANIDEENA WARHAMNEE TAHTA SURAADIQAATI 'ARSHIKA YAA AKRAMA AL-AKRAMEENA AYYID ZAAHIREE FEE TAHSEELI MARAADEEKA WANAWWIR QALBEE WASIRREE BIL-ITTILAA'I 'ALAA MANAAHIJI MASAA'EEK.

O He to Whom all the tyrants surrender, and before Whom all the kings submit! There is neither shelter nor refuge (to protect) against You save to You, there is no help save through You, and there is no reliance save upon You. Repel against me the trickeries of the envious ones and the murk of the evils of the stubborn ones. Have mercy upon me under the pavilion of Your Throne; O most Generous of all those who show generosity! Aid my appearance to attain Your pleasure and illuminate my heart and inner self by making me acquainted with the courses to acting for Your sake.

اے وہ جس کے سامنے ظالم لوگ پست ہیں اور جس کے حضور بادشاہوں کی گردنیں جھکی ہوئی ہیں پناہ اور نجات نہیں مگر تیری ہی بارگاہ میں اور نہیں کوئی امداد مگر تیری طرف سے، کوئی تکیہ گاہ نہیں مگر تو ہی ہے، مجھ سے حاسدوں کے فریب اور دشمنوں کے شر کے اندھیرے دور فرما اور پردہ ہائے عرش کے سائے میں جگہ دے مجھ پر رحمت فرما اے سب سے زیادہ بزرگی والے، میری کمر مضبوط فرما کہ میں تیری پسندیدہ چیزیں حاصل کروں میرے قلب وروح کو روشن کر دے تاکہ میں تیرے لئے کوشش کرنے کی راہیں دیکھوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اِلٰهِيْ كَيْفَ اَصْدُرُ عَنْ بَابِكَ بِخَيْبَةٍ مِنْكَ وَقَدْ وَرَدْتُهٗ عَلٰى ثِقَةٍ بِكَ وَكَيْفَ تُؤْيِسُنِيْ مِنْ عَطَائِكَ وَقَدْ اَمَرْتَنِيْ بِدُعَائِكَ وَهَا اَنَا مُقْبِلٌ عَلَيْكَ مُلْتَجِئٌ اِلَيْكَ بَاعِدْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اَعْدَائِيْ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ اَعْدَائِيْ اخْتَطِفْ اَبْصَارَهُمْ عَنِّيْ بِنُوْرِ قُدْسِكَ وَجَلَالِ مَجْدِكَ۔

ILAAHEE KAYFA ASDURU 'AN BAABIKA BIKHAYBATIN MINKA WAQAD WARADTUHOO 'ALAA THIQATIN BIKA WAKAYFA TU'YISUNEE MIN 'ATAA'IKA WAQAD AMARTANEE BIDU'AA'IKA WAHAA ANAA MUQBILUN 'ALAYKA MULTAJI'UN ILAYKA BAA'ID BAYNEE WABAYNA A'DAA'EE KAMAA BAA'ADTA BAYNA A'DAA'EE IKHTATIF ABSAARAHUM 'ANNEE BINOORI QUDSIKA WAJALAALI MAJDIK.

O my God, how does it come that I leave Your Door with disappointment after I had come to it with full faith in You? How is it possible that You drive me to despair of Your endowment after You have instructed me to pray to You? Here I am coming to You seeking shelter with You. Keep me far away from my enemies just as You have kept my enemies far away from one another. Take their sights away from me through the Light of Your Holiness and the Grandeur of Your Glory.

میرے معبود! میں کس طرح تیرے دروازے سے مایوس ہو کر پلٹ جاؤں جب کہ تجھ پر بھروسہ کر کے یہاں حاضر ہوا ہوں اور تو اپنی عطا سے مجھے کیسے مایوس کرے گا جب کہ تیرا حکم ہے کہ تجھے پکارا کروں اور اب میں تیری طرف مائل ہو کر تیری ہی پناہ میں آگیا ہوں۔ میرے اور میرے دشمنوں کے درمیان دوری ڈال دے جیسے تو نے میرے دشمنوں کو ایک دوسرے سے دور کر دیا ہے، اور اپنے نورِ قدس اور اپنی بزرگی کے جلال سے ان کی نگاہیں مجھ سے اچک لے۔

Free to read, copy and share

اِنَّكَ اَنْتَ اللهُ الْمُعْطِيْ جَلَائِلَ النِّعَمِ الْمُكَرَّمَةِ لِمَنْ نَاجَاكَ بِلَطَائِفِ رَحْمَتِكَ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَصَلَّى اللهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ اَجْمَعِيْنَ الطَّيِّبِيْنَ الطَّاهِرِيْنَ۔

INNAKA ANTA ALLAAHU AL-MU'TEE JALAA'ILA AN-NI'AMI AL-MUKARRAMATI LIMAN NAAJAAKA BILATAA'IFI RAHMATIKA YAA HAYYU YAA QAYYOOMU YAA ZAA AL-JALAALI WAL-IKRAAMI WASALLAA ALLAAHU 'ALAA SAYYIDINAA WANABIYYINAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE AJMA'EENA AT-TAYYIBEENA AT-TAAHIREEN.

You are verily Allah Who confers with the splendid honoring graces upon those who secretly pray to You out of Your tremendous mercy. O Ever-living, O Self-subsisting, O Lord of Glory and Honor! May Allah send blessings to our master and Prophet, Muhammad, and upon all of his Household, the purified and immaculate.

بے شک تو ہی وہ اللہ ہے جو اپنے لطف و کرم سے اپنی عظیم نعمتیں اسے عطا فرماتا ہے جو چپکے چپکے تجھ سے سوال کرتا ہے اے زندہ نگہبان اے جلالت و بزرگی کے مالک اور اے اللہ ! ہمارے سردار اور ہمارے نبی محمدؐ اور ان کی ساری طاہر و اطہر آل پر رحمت فرما۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/sahifi-al-saghir-1896 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.